



FLUSSOMETRI FLOWMETERS CAUDALIMETROS

La gamma di flussometri ARAG è varia e completa, permettendo al cliente di soddisfare tutte le sue esigenze. Il cliente potrà fare affidamento su punti di forza quali:

- Attacco a forchetta per modularità del sistema
- Alta precisione e ottimo rapporto prezzo/prestazioni
- Possibilità di flussometri multicanali
- Collegamenti tramite CANBUS
- Possibilità di utilizzo con elevata portata e pressione
- Possibilità di visualizzazione del flusso tramite display incorporato

ARAG offers a wide and complete range of flowmeters, allowing to meet all customer's needs. The customer can rely on the following benefits:

- Fork coupling for system modularity
- High precision and excellent price/performance ratio
- Availability of multichannel flowmeters
- CANBUS connections
- Possible use with high flowrate and pressure
- Possibility to display the flow through built-in display

La gama de caudalímetros ARAG es amplia y completa, capaz de satisfacer todas las necesidades del cliente. El cliente podrá aprovechar sus puntos fuertes como:

- Conexión de horquilla para modularidad del sistema
- Alta precisión y óptima relación precio/prestaciones
- Posibilidad de caudalímetros multicanales
- Conexiones mediante CANBUS
- Posibilidad de uso con elevado caudal y presión
- Posibilidad de visualización del flujo mediante pantalla incorporada

Legenda dei simboli - Symbols - Leyenda simbolos



Componente modulare
Modular component
Componente modular



Raccordo con attacco a forchetta
Fitting with fork coupling
Racor con conexión de horquilla



Codice O-ring da ordinare separatamente
O-ring code to be ordered separately
Codigo de O-ring da pedir por separado



Protocollo di comunicazione ARAG conforme alle specifiche CAN BUS.
ARAG communication protocol in compliance with CAN BUS specifications.
Protocolo de comunicación ARAG conforme a las especificaciones CAN BUS.



Nuovi prodotti
New items
Nuevos productos



Pressione di esercizio
Operating pressure
Presión de trabajo



Valore tipico di assorbimento
Typical absorption
Valor típico de absorcion



Portata
Flow rate
Caudal



Caduta di pressione alla massima portata.
Pressure drop at maximum flow.
Caída de presión en la máxima caudal.



Nuovi prodotti
New items
Nuevos productos

FLUSSOMETRI FLOWMETERS CAUDALIMETROS



ORION MULTIFLOW

Orion Multiflow è un flussometro elettromagnetico a 4 canali per monitoraggio sistemi di distribuzione liquido.

Il flussometro è dotato di una porta CAN-Bus, tramite la quale può collegarsi in rete ad altri flussometri per monitorare oltre 100 linee tramite un unico cablaggio.

VANTAGGI

- Assenza di organi meccanici in movimento
- Insensibilità alla densità ed alla viscosità del fluido
- Bassa sensibilità alle turbolenze
- Elevata precisione
- Ridotta manutenzione

Caratteristiche

- Errore tipico 0.5% del fondoscala.
- Porta A-net per lettura portata e configurazione.
- 4 Uscite ad impulsi 0 ÷ 12 VDC con frequenza proporzionale alla portata
- Led per segnalazione stato di ogni singolo canale.
- Pressione di utilizzo fino a 20 bar (290 PSI).
- Assorbimento massimo 0,6A.
- Attacchi a forchetta T1.
- Collettore modulare per raccordo ingressi con attacco a forchetta T3.
- Sistema di fissaggio integrato brevettato: non necessita di tiranti di assemblaggio né di staffe di supporto.

1 Alimentazione e porta A-net

2 LED di stato

3 Ingressi T1

4 Segnali in frequenza

5 Uscite T1

ORION MULTIFLOW

Orion Multiflow is an electro-magnetic flowmeter with 4 channels designed to monitor liquid distribution systems.

The flowmeter is provided with a CAN-Bus port that allows its connection to the network with other flowmeters to monitor over 100 lines through a single wiring.

BENEFITS

- No mechanical moving parts inside the pipe
- Performances independent from fluid density and viscosity
- Low sensitivity to turbulence
- High precision
- Low maintenance

Features

- Typical error: 0.5% of full scale.
- A-net port for flowrate and configuration reading.
- Four 0 ÷ 12 VDC pulse outputs with frequency proportional to flowrate
- LED for status indication of each single channel.
- Operating pressure up to 20 bar (290 PSI).
- Maximum absorption of 0.6 A.
- T1 fork couplings.
- Modular manifold for each inlet fitting with T3 fork coupling.
- Patented integrated fixing system eliminates the need for retaining bolts or support brackets.

1 Power supply and A-net port

2 Status LED

3 T1 Inputs

4 Frequency signals

5 T1 outputs

ORION MULTIFLOW

Orion Multiflow es un medidor de caudal electro-magnético de 4 canales para monitoreo de sistemas de distribución líquido.

El medidor de caudal tiene un puerto CAN-Bus, a través del cual se puede conectar en red a otros medidores de caudal para monitorear más de 100 líneas a través de un cableado único.

VENTAJAS

- Sin elementos mecánicos en movimiento
- Funcionamiento independiente de la densidad y de la viscosidad del fluido
- Baja sensibilidad a las turbulencias
- Elevada precisión
- Reducido mantenimiento

Características

- Error típico 0.5% del fondo escala
- Puerto A-net para lectura caudal y configuración
- 4 Salidas de impulsos 0 ÷ 12 VCC con frecuencia proporcional al caudal
- Led para señalización estado de cada canal
- Presión de uso hasta 20 bar (290 PSI)
- Absorción máxima 0.6A
- Conexión de horquilla T1
- Colector modular para racor entradas con conexión de horquilla T3
- Sistema de fijación integrado patentado; no necesita tirantes de ensamblado ni soportes de fijación

1 Alimentación y puerto A-net

2 LED de estado

3 Entradas T1

4 Señales de frecuencia

5 Salidas T1

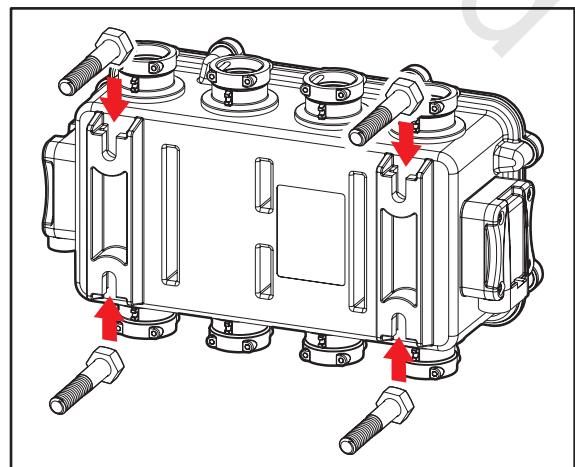


COD. CODE CÓD.		l/min	US GPM	bar	PSI	Attacco Connection Conexión
4625AAGB1B1		0.3 ÷ 6	0.08 ÷ 1.6	20	290	T1
4625AA1B1B1		1 ÷ 20	0.3 ÷ 5	20	290	T1
4625AA2B1B1		2.5 ÷ 50	0.6 ÷ 13	20	290	T1

Sistema di fissaggio integrato mediante quattro viti TE M8 (o 5/16 UN) brevettato: non necessita di staffe di supporto.

Patented integrated fixing system through four M8 (or 5/16 UN) hexagon-head screws: eliminates the need for support brackets.

Sistema de fijación integrado patentado a través de cuatro tornillos TE M8 (ó 5/16 UN): no necesita soportes de soporte.

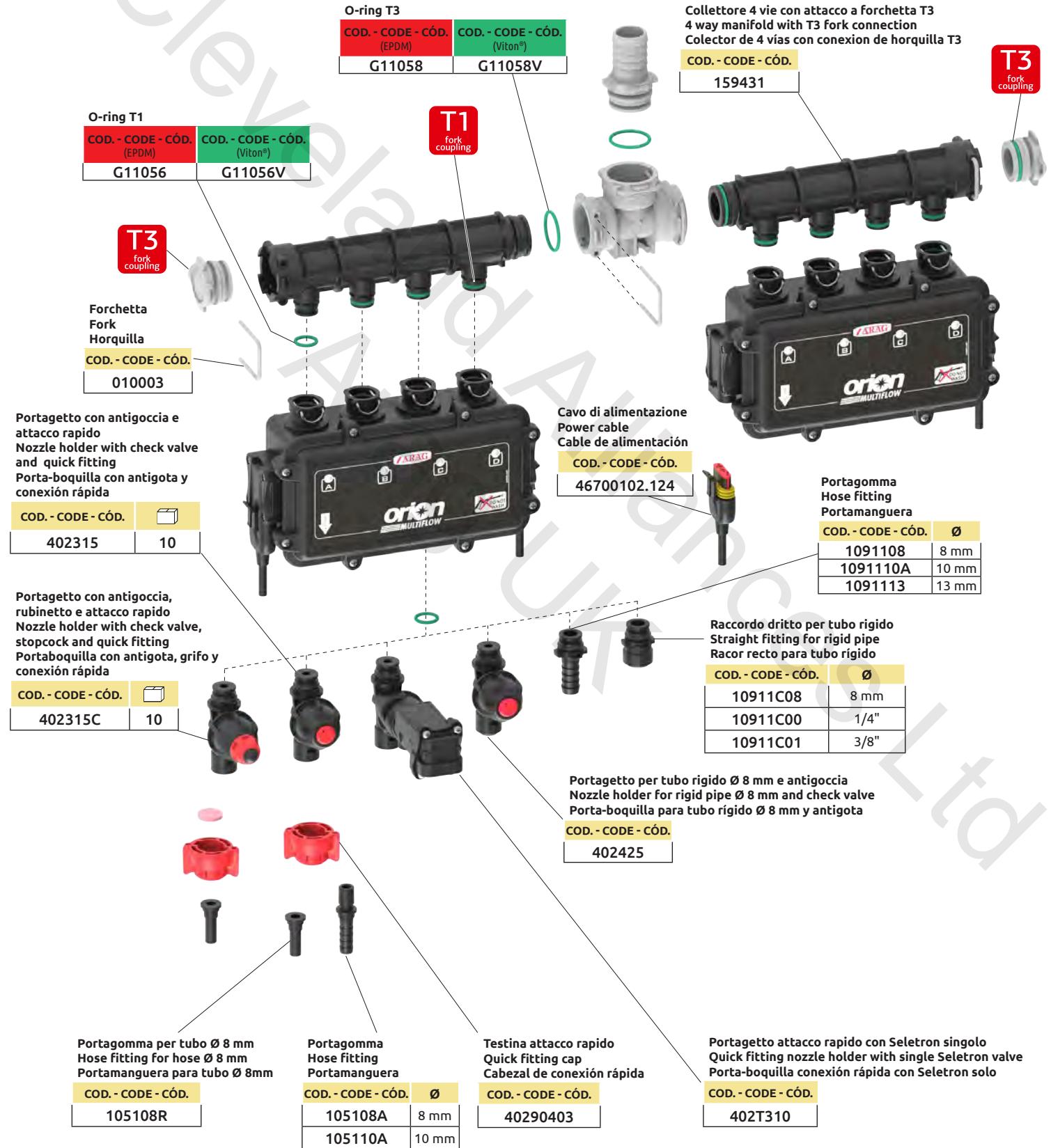


SCHEMA DI INSTALLAZIONE E
ACCESSORI

INSTALLATION DIAGRAM AND
ACCESSORIES

ESQUEMA DE INSTALACIÓN Y
ACCESORIOS

Raccordi di completamento con attacco a forchetta e O-ring da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS
End fittings with fork coupling and O-ring, to be ordered separately in chapter: FITTINGS
Rácores con conexión de horquilla y O-ring que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS



FLUSSOMETRI FLOWMETERS CAUDALIMETROS



Orion WR è un sistema che permette di misurare un campo di portata molto ampio, risolvendo così il problema di macchine irroratrici, ove è richiesta la misura della portata di tutta la barra come quella di un singolo ugello.

Il sistema è composto da una valvola deviatrice e due flussometri elettromagnetici con campi di misura contigui (es. 0,5-10 l/min e 10-200 l/min). L'elettronica integrata rileva la portata e aziona la valvola per selezionare il canale adeguato alla portata da misurare.

Caratteristiche

- Errore tipico: 0,5% del fondoscala del canale selezionato
- Porta di comunicazione Canbus con protocollo SAEJ1939
- 2 Uscite ad impulsi con frequenza proporzionale alla portata
- Led per segnalazione stato di ogni singolo canale
- Attacchi a forchetta T5
- Modelli a 12 e 24 VDC
- Staffa di fissaggio inclusa
- Possibilità di collegare due Orion WR in parallelo per ampliare ulteriormente il campo di misura
- Materiali: acciaio INOX 316, rinforzata in fibra di vetro e PTFE

Orion WR is a system that allows measuring a very wide flowrate range, thus solving the problem of spraying machines that require the measurement of the flowrate of the entire boom as that of a single nozzle.

The system consists of a diverter valve and two electromagnetic flowmeters with contiguous measuring ranges (e.g. 0.5-10 l/min and 10-200 l/min).

Integrated electronics detect the flowrate and activate the valve to select the appropriate channel for the flowrate to be measured.

Features

- Typical error: 0.5% of the full scale of the selected channel
- Canbus communication port with SAEJ1939 protocol
- 2 pulse outputs with frequency proportional to the flowrate
- LED for status indication of each single channel
- T5 fork couplings
- 12 and 24 VDC models
- Clamping bracket included
- Possibility of connecting two Orion WR in parallel to further extend the measuring range
- Materials: 316 stainless steel, fiber glass reinforced and PTFE

Orion WR es un sistema que permite medir un rango de caudal muy amplio, solucionando así el problema de las máquinas pulverizadoras, donde se requiere la medición del caudal de toda la barra junto con la de cada boquilla. El sistema se compone de una válvula desviadora y dos caudalímetros electromagnéticos con rangos de medición contiguos (por ej. 0,5-10 l/min y 10-200 l/min). La electrónica incorporada mide el caudal y activa la válvula para seleccionar el canal idóneo para el caudal que se debe medir.

Características

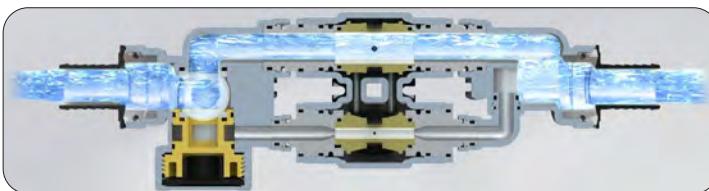
- Error típico: 0,5% del fondo de escala del canal seleccionado
- Puerto de comunicación Canbus con protocolo SAEJ1939
- 2 Salidas de impulsos con frecuencia proporcional al caudal
- Led de indicación del estado de cada canal
- Empalmes de horquilla T5
- Modelos de 12 y 24 VDC
- Sostén de fijación incluido
- Se pueden conectar dos Orion WR en paralelo para ampliar el rango de medición
- Materiales: acero inoxidable 316, reforzado de fibra de vidrio y PTFE



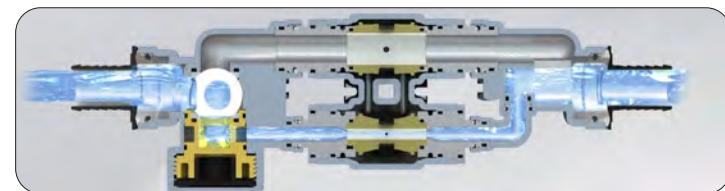
NEW

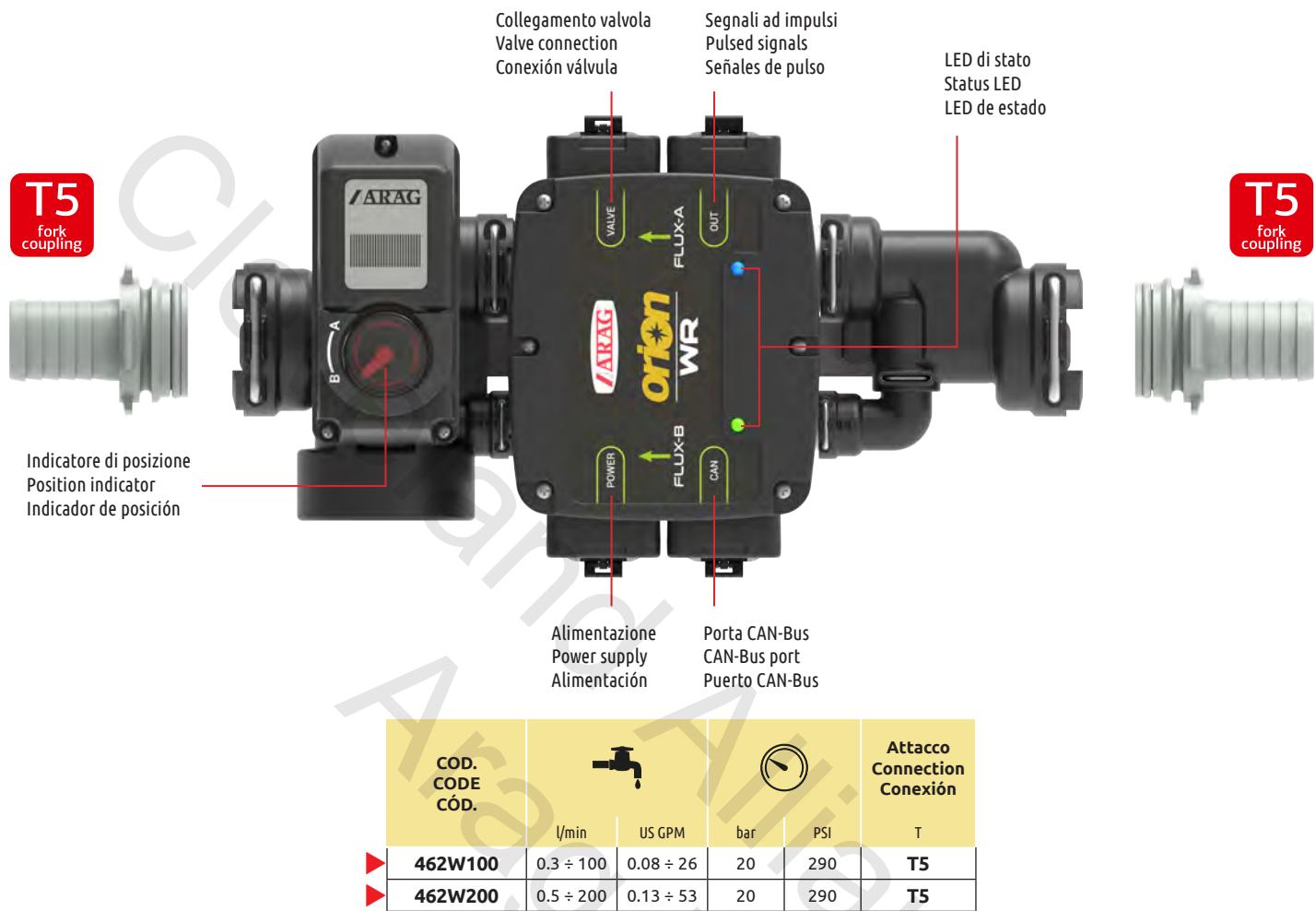
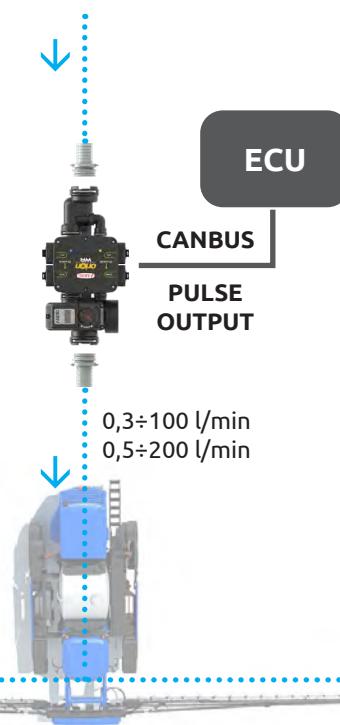
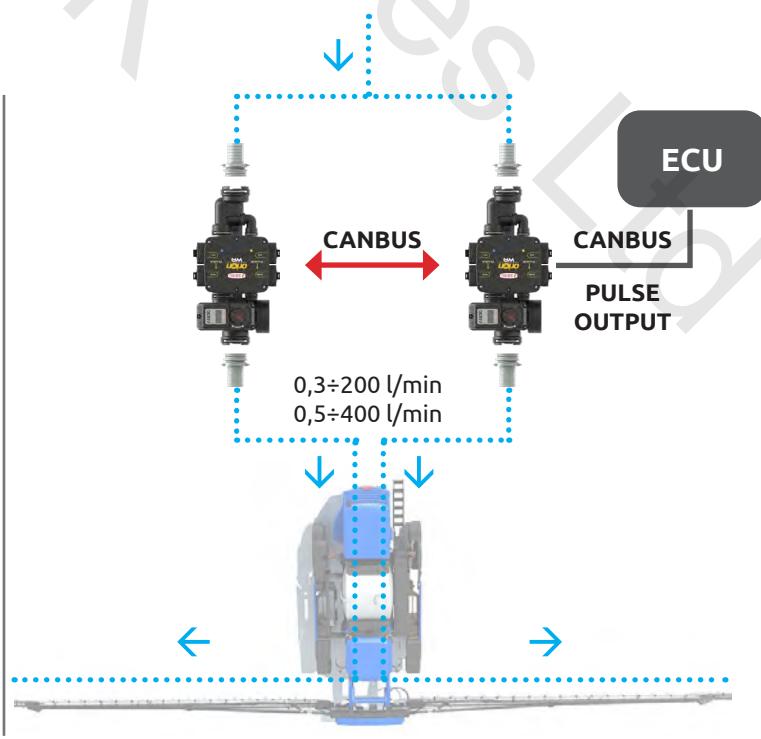
PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO - OPERATING PRINCIPLE - PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

Alta portata
High flowrate
Caudal alto



Bassa portata
Low flowrate
Caudal bajo




**CONFIGURAZIONE SINGOLA
SINGLE CONFIGURATION
CONFIGURACIÓN ÚNICA**

**CONFIGURAZIONE DOPPIA
DOUBLE CONFIGURATION
CONFIGURACIÓN DOBLE**


FLUSSOMETRI FLOWMETERS CAUDALIMETROS

Flussometro elettromagnetico ORION 2 con attacco a forchetta

Vantaggi

- Assenza di organi meccanici in movimento
- Insensibilità alla densità ed alla viscosità del fluido
- Bassa sensibilità alle turbolenze
- Elevata precisione
- Ridotta manutenzione

Caratteristiche

- Attacco a forchetta maschio/femmina T5 per collegamento diretto ai gruppi di comando
- Assenza di organi meccanici in movimento
- Insensibilità alla densità ed alla viscosità del fluido
- Bassa sensibilità alle turbolenze
- Elevata precisione
- Ridotta manutenzione
- Errore tipico 0,5% del fondoscala
- Tensione di alimentazione 10 ÷ 16 VDC
- Uscita ad impulsi 0 ÷ 12 VDC con frequenza proporzionale alla portata
- Consumo massimo 300 mA
- Emissione di segnale solo in presenza di fluido in movimento
- Parti a contatto con il fluido in polipropilene e acciaio Inox 316
- LED indicatore di funzionamento
- Connettore integrato nel corpo

ORION 2 electro-magnetic flow meter with fork coupling

Benefits

- No mechanical moving parts inside the pipe
- Performances independent from fluid density and viscosity
- Low sensitivity to turbulence
- High precision
- Low maintenance

Features

- T5 male/female fork connector for direct connection to control units
- No mechanical moving parts inside the pipe
- Performances independent from fluid density and viscosity
- Low sensitivity to turbulence
- High precision
- Low maintenance
- Typical error: 0,5% of full scale
- Power supply: 10 to 16 VDC
- 0 ÷ 12 VDC pulse output with frequency proportional to rate
- Max consumption: 300 mA
- Output only by flowing fluid
- Parts in contact with fluid made of polypropylene and Stainless Steel 316
- Operating status LED
- Connector integrated in the body

Disponibili a richiesta anche con alimentazione 24 VDC

Available on request also with 24 VDC power supply

Disponibles bajo pedido también con alimentación de 24 VCC



Caudalímetro electro-magnético ORION 2 con conexión de horquilla

Ventajas

- Sin elementos mecánicos en movimiento
- Funcionamiento independiente de la densidad y de la viscosidad del fluido
- Baja sensibilidad a las turbulencias
- Elevada precision
- Reducido mantenimiento

Características

- Conexión de horquilla macho/hembra T5 directa a los grupos de mando
- Sin elementos mecánicos en movimiento
- Funcionamiento independiente de la densidad y de la viscosidad del fluido
- Baja sensibilidad a las turbulencias
- Elevada precisión
- Bajo mantenimiento
- Error típico 0,5% del fondo escala
- Tensión de alimentación 10 ÷ 16 VCC
- Salida a impulsos 0 ÷ 12 VCC con frecuencia proporcional al caudal
- Consumo máximo 300 mA
- Transmisión de la señal solo en presencia de líquido en movimiento
- Componentes en contacto con el fluido en polipropileno y acero Inox 316
- LED indicador de funcionamiento
- Conector integrado al cuerpo

Cavo di alimentazione

Power cable

Cable de alimentación

COD. CODE CÓD.	Poli Poles Polos	Lungh. Length Long.
4621AA10000.100	3	3 m



COD. CODE CÓD.	l/min	US GPM	bar	PSI	bar	PSI	T	Attacco Connection Conexión	Passaggi interni Internal passages Pasos internos	Tubo interno Internal tube Tubo interno	Impulsi Pulses Pulsos
46211A3A5B5	5 ÷ 100	1.3 ÷ 26	20	290	0.5	7	T5 F/M		14	Teflon®	600 2271
46211A4A5B5	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	20	290	0.5	7	T5 F/M		18.5	Teflon®	300 1135
46221A5B6A6	20 ÷ 400	5 ÷ 106	12	174	0.2	3	T6 F/M		28	PPFV	150 568

**Flussometro elettromagnetico ORION 2
con attacco flangiato**
Vantaggi

- Assenza di organi meccanici in movimento
- Insensibilità alla densità ed alla viscosità del fluido
- Bassa sensibilità alle turbolenze
- Elevata precisione
- Ridotta manutenzione

Caratteristiche

- Erro tipico 0,5% del fondoscala
- Pressione di utilizzo fino a 40 bar
- Tensione di alimentazione 10 ÷ 16 VDC
- Uscita ad impulsi 0 ÷ 12 VDC con frequenza proporzionale alla portata
- Consumo massimo 300 mA
- Emissione di segnale solo in presenza di fluido in movimento
- Attacchi flangiati
- Parti a contatto con il fluido in polipropilene e acciaio Inox 316

Disponibili a richiesta anche con alimentazione 24 VDC

Available on request also with 24 VDC power supply

Disponibles bajo pedido también con alimentación de 24 VCC



I nuovi ORION 2 sono dotati di connettore di collegamento a tenuta integrato nel corpo e di LED di segnalazione dello stato di funzionamento.

The new ORION 2 are equipped with a sealed connector integrated in the body and with operation status LED.

Los nuevos ORION 2 están dotados de conector de conexión hermética integrado al cuerpo y de LED de señalización del estado de funcionamiento.

**ORION 2 Electro-magnetic flowmeters
with flanged coupling**
Benefits

- No mechanical moving parts inside the pipe
- Performances independent from fluid density and viscosity
- Low sensitivity to turbulence
- High precision
- Low maintenance

Features

- Typical error: 0,5% full scale
- Working pressure: up to 40 bar
- Power supply: 10 to 16 VDC
- 0 ÷ 12 VDC pulse output with frequency proportional to rate
- Max consumption: 300 mA
- Output only by flowing fluid
- Flanged fittings
- Parts in contact with fluid made of polypropylene and Stainless Steel 316

**Caudalímetro electro-magnético ORION 2
con conexión de brida**
Ventajas

- Sin elementos mecánicos en movimiento
- Funcionamiento independiente de la densidad y de la viscosidad del fluido
- Baja sensibilidad a las turbulencias
- Elevada precision
- Reducido mantenimiento

Características

- Error límite 0,5% del fondo escala
- Presión de trabajo hasta 40 bar
- Tensión de alimentación 10 ÷ 16 VCC
- Salida a impulsos 0 ÷ 12 VCC con frecuencia proporcional al caudal
- Consumo máximo 300 mA
- Transmisión de la señal solo en presencia de fluido en movimiento
- Conexión de brida
- Componentes en contacto con el fluido en polipropileno y acero Inox 316

Cavo di alimentazione
Power cable
Cable de alimentación

COD. CODE CÓD.	Polí Poles Polos	Lungh. Lenght Long.
4621AA10000.100	3	3 m



COD. CODE CÓD.							Attacco Connection Conexión	Passaggi interni Internal passages Pasos internos	Tubo interno Internal tube Tubo interno	Impulsi Pulses Pulsos	
	l/min	US GPM	bar	PSI	bar	PSI					
46211AG0000	0.3 ÷ 6	0.08 ÷ 1.6	40	580	0.3	4	863 - 463	4	Teflon®	6000	22710
46211A00000	0.5 ÷ 10	0.13 ÷ 2.6	40	580	0.3	4	863 - 463	5	Teflon®	6000	22710
46211A10000	1 ÷ 20	0.3 ÷ 5	40	580	0.3	4	863 - 463	7	Teflon®	3000	11355
46211A20000	2.5 ÷ 50	0.6 ÷ 13	40	580	0.5	7	863 - 463	10	Teflon®	1200	4542
46211A30000	5 ÷ 100	1.3 ÷ 26	40	580	0.5	7	863 - 463	14	Teflon®	600	2271
46211AF0000	7.5 ÷ 150	2 ÷ 40	40	580	0.5	7	863 - 463	16.4	Teflon®	450	1703
46211A40000	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	40	580	0.5	7	863 - 463	18.5	Teflon®	300	1135
46221A40000	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	20	290	0.5	7	873 - 473	18.5	Teflon®	300	1135
46221A50000	20 ÷ 400	5 ÷ 106	20	290	0.2	3	873 - 473	28	PPFV	150	568
46221A60000	30 ÷ 600	8 ÷ 158	20	290	0.5	7	873 - 473	28	PPFV	100	378
46221A70000	40 ÷ 800	10 ÷ 211	20	290	0.5	7	873 - 473	28	PPFV	75	284

FLUSSOMETRI FLOWMETERS CAUDALIMETROS



Flussometro elettromagnetico ORION 2 con attacco filettato

Vantaggi

- Assenza di organi meccanici in movimento
- Insensibilità alla densità ed alla viscosità del fluido
- Bassa sensibilità alle turbolenze
- Elevata precisione
- Ridotta manutenzione

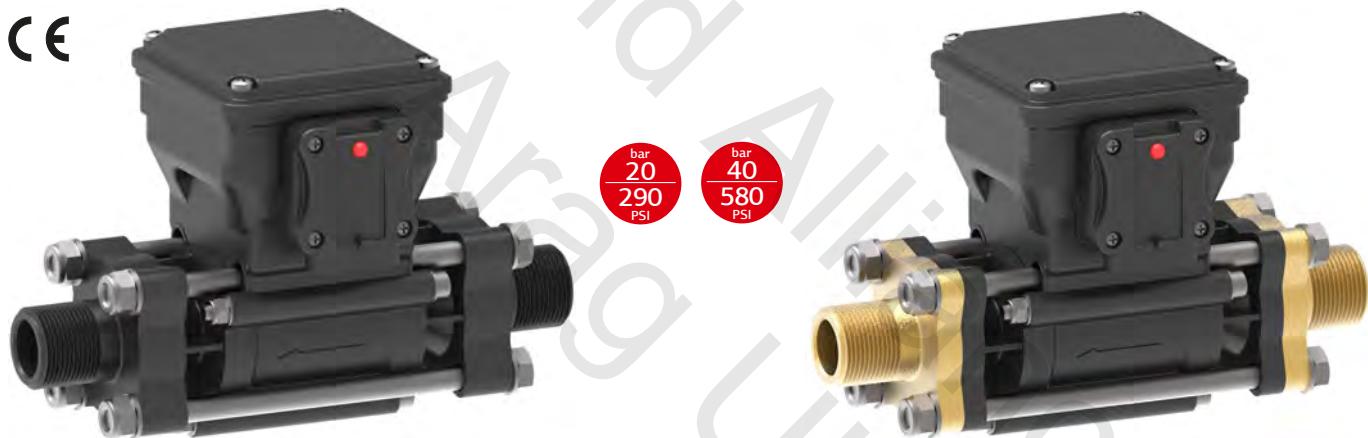
Caratteristiche

- Erro tipico 0,5% del fondoscala
- Pressione di utilizzo fino a 40 bar
- Tensione di alimentazione 10 ÷ 16 VDC
- Uscita ad impulsi 0 ÷ 12 VDC con frequenza proporzionale alla portata
- Consumo massimo 300 mA
- Emissione di segnale solo in presenza di fluido in movimento
- Attacchi filettati in Nylon® rinforzato con fibra di vetro (20 bar) o ottone (40 bar)
- Parti a contatto con il fluido in polipropilene e acciaio Inox 316

Disponibili a richiesta anche con alimentazione 24 VDC

Available on request also with 24 VDC power supply

Disponibles bajo pedido también con alimentación de 24 VCC



COD. CODE CÓD.				Attacco Connection Conexión	Passaggi interni Internal passages Pasos internos	Tubo interno Internal tube Tubo interno	Impulsi Pulses Pulsos										
								l/min	US GPM	bar	PSI	bar	PSI	BSP	mm	Tipo / Type / Tipo	pls/l
46211AG1313	0.3 ÷ 6	0.08 ÷ 1.6	20	290	0.3	4	G 3/4" M			4		Teflon®		6000	22710		
46211AG3333	0.3 ÷ 6	0.08 ÷ 1.6	40	580	0.3	4	G 3/4" M			4		Teflon®		6000	22710		
46211A01313	0.5 ÷ 10	0.13 ÷ 2.6	20	290	0.3	4	G 3/4" M			5		Teflon®		6000	22710		
46211A03333	0.5 ÷ 10	0.13 ÷ 2.6	40	580	0.3	4	G 3/4" M			5		Teflon®		6000	22710		
46211A11313	1 ÷ 20	0.3 ÷ 5	20	290	0.3	4	G 3/4" M			7		Teflon®		3000	11355		
46211A13333	1 ÷ 20	0.3 ÷ 5	40	580	0.3	4	G 3/4" M			7		Teflon®		3000	11355		
46211A21313	2.5 ÷ 50	0.6 ÷ 13	20	290	0.5	7	G 3/4" M			10		Teflon®		1200	4542		
46211A23333	2.5 ÷ 50	0.6 ÷ 13	40	580	0.5	7	G 3/4" M			10		Teflon®		1200	4542		
46211A31414	5 ÷ 100	1.3 ÷ 26	20	290	0.5	7	G 1" M			14		Teflon®		600	2271		
46211A33434	5 ÷ 100	1.3 ÷ 26	40	580	0.5	7	G 1" M			14		Teflon®		600	2271		
46211A41414	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	20	290	0.5	7	G 1" M			18,5		Teflon®		300	1135		
46211A43434	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	40	580	0.5	7	G 1" M			18,5		Teflon®		300	1135		
46211A41515	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	20	290	0.5	7	G 1 1/4" M			18,5		Teflon®		300	1135		
46221A51515	20 ÷ 400	5 ÷ 106	20	290	0.2	3	G 1 1/4" M			28		PPFV		150	568		
46221A51616	20 ÷ 400	5 ÷ 106	20	290	0.2	3	G 1 1/2" M			28		PPFV		150	568		
46221A61616	30 ÷ 600	8 ÷ 158	20	290	0.5	7	G 1 1/2" M			28		PPFV		100	378		
46221A61717	30 ÷ 600	8 ÷ 158	20	290	0.5	7	G 2" M			28		PPFV		100	378		
46221A71717	40 ÷ 800	10 ÷ 211	20	290	0.5	7	G 2" M			28		PPFV		75	284		

Caudalímetro electro-magnético ORION 2 con conexión rosada

Ventajas

- Sin elementos mecánicos en movimiento
- Funcionamiento independiente de la densidad y de la viscosidad del fluido
- Baja sensibilidad a las turbulencias
- Elevada precisión
- Reducido mantenimiento

Características

- Error límite 0,5% del fondo escala
- Presión de trabajo hasta 40 bar
- Tensión de alimentación 10 ÷ 16 VCC
- Salida a impulsos 0 ÷ 12 VCC con frecuencia proporcional al caudal
- Consumo máximo 300 mA
- Transmisión de la señal solo en presencia de fluido en movimiento
- Conexiones de rosca en Nylon® refuerzadas con fibra de vidrio (20 bar) o en latón (40 bar)
- Componentes en contacto con el fluido en polipropileno y acero Inox 316

Cavo di alimentazione

Power cable

Cable de alimentación

COD. CODE CÓD.	Polí Poles Polos	Lungh. Lenght Long.
4621AA10000.100	3	3 m



**Flussometro elettromagnetico ORION 2
VISUAL FLOW con attacco filettato**
Vantaggi

- Assenza di organi meccanici in movimento
- Insensibilità alla densità ed alla viscosità del fluido
- Bassa sensibilità alle turbolenze
- Elevata precisione
- Ridotta manutenzione

Caratteristiche

- Visualizzazione istantanea della portata
- Visualizzazione liquido erogato o caricato in cisterna
- Impostazione della quantità di liquido da caricare in cisterna
- Azzeramento del totalizzatore del liquido erogato
- Unità di misura in litri o US Gallons
- Errore tipico 0,5% del fondoscala ± 1 digit
- Pressione di utilizzo fino a 40 bar
- Tensione di alimentazione 10 ÷ 16 VDC
- Uscita ad impulsi 0 ÷ 12 VDC con frequenza proporzionale alla portata
- Consumo massimo 300 mA
- Emissione di segnale solo in presenza di fluido in movimento
- Disponibile con attacchi filettati in Nylon® rinforzato con fibra di vetro (20 bar) o ottone (40 bar)
- Parti a contatto con il fluido in polipropilene e acciaio Inox 316


**ORION 2 VISUAL FLOW Electro-magnetic
flowmeters with threaded coupling**
Benefits

- No mechanical moving parts inside the pipe
- Performances independent from fluid density and viscosity
- Low sensitivity to turbulence
- High precision
- Low maintenance

Features

- Instant flow display
- Total delivered (or filled) quantity display
- Set-up quantity to be filled
- Re-set total delivered quantity
- Unit of measure: litres or US Gallons
- Typical error: 0,5% - full scale ± 1 digit
- Working pressure: up to 40 bar
- Power supply: 10 to 16 VDC
- 0 ÷ 12 VDC pulse output with frequency proportional to rate
- Max consumption: 300 mA
- Output only by flowing fluid
- Available c/w threaded fittings in fiber glass reinforced Nylon® (20 bar) or brass (40 bar)
- Parts in contact with fluid made of polypropylene and Stainless Steel 316

**Caudalímetro electro-magnético ORION 2
VISUAL FLOW con conexión rosada**
Ventajas

- Sin elementos mecánicos en movimiento
- Funcionamiento independiente de la densidad y de la viscosidad del fluido
- Baja sensibilidad a las turbulencias
- Elevada precisión
- Reducido mantenimiento

Características

- Visualización instantánea del caudal
- Visualización del líquido pulverizado o cargado en tanque
- Ingreso de la cantidad de líquido a cargar en el tanque
- Puesta a cero del totalizador del líquido pulverizado
- Unidad de medida en litros o galones
- Error límite 0,5% - plena escala ± 1 digit
- Presión de trabajo hasta 40 bar
- Tensión de alimentación 10 ÷ 16 VCC
- Salida a impulsos 0 ÷ 12 VCC con frecuencia proporcional al caudal
- Consumo máximo 300 mA
- Transmisión de la señal solo en presencia de fluido en movimiento
- Disponible con conexiones de rosca en Nylon® refuerzadas con fibra de vidrio (20 bar) o en latón (40 bar)
- Componentes en contacto con el fluido en polipropileno y acero Inox 316

COD. CODE CÓD.			Passaggi interni Internal passages Pasos internos	Tubo interno Internal tube Tubo interno	Impulsi Pulses Pulsos						
	l/min	US GPM			bar	PSI	bar				
46212AG1313	0.3 ÷ 6	0.08 ÷ 1.6	20	290	0.3	4	G 3/4" M	4	Teflon®	6000	22710
46212AG3333	0.3 ÷ 6	0.08 ÷ 1.6	40	580	0.3	4	G 3/4" M	4	Teflon®	6000	22710
46212A01313	0.5 ÷ 10	0.13 ÷ 2.6	20	290	0.3	4	G 3/4" M	5	Teflon®	6000	22710
46212A03333	0.5 ÷ 10	0.13 ÷ 2.6	40	580	0.3	4	G 3/4" M	5	Teflon®	6000	22710
46212A11313	1 ÷ 20	0.3 ÷ 5	20	290	0.3	4	G 3/4" M	7	Teflon®	3000	11355
46212A13333	1 ÷ 20	0.3 ÷ 5	40	580	0.3	4	G 3/4" M	7	Teflon®	3000	11355
46212A21313	2.5 ÷ 50	0.6 ÷ 13	20	290	0.5	7	G 3/4" M	10	Teflon®	1200	4542
46212A23333	2.5 ÷ 50	0.6 ÷ 13	40	580	0.5	7	G 3/4" M	10	Teflon®	1200	4542
46212A31414	5 ÷ 100	1.3 ÷ 26	20	290	0.5	7	G 1" M	14	Teflon®	600	2271
46212A33434	5 ÷ 100	1.3 ÷ 26	40	580	0.5	7	G 1" M	14	Teflon®	600	2271
46212A41414	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	20	290	0.5	7	G 1" M	18,5	Teflon®	300	1135
46212A43434	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	40	580	0.5	7	G 1" M	18,5	Teflon®	300	1135
46212A41515	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	20	290	0.5	7	G 1 1/4" M	18,5	Teflon®	300	1135
46222A51616	20 ÷ 400	5 ÷ 106	20	290	0.2	3	G 1 1/2" M	28	PPVF	150	568
46222A61616	30 ÷ 600	8 ÷ 158	20	290	0.5	7	G 1 1/2" M	28	PPVF	100	378
46222A61717	30 ÷ 600	8 ÷ 158	20	290	0.5	7	G 2" M	28	PPVF	100	378
46222A71717	40 ÷ 800	10 ÷ 211	20	290	0.5	7	G 2" M	28	PPVF	75	284

**Cavo di alimentazione
Power cable
Cable de alimentación**

COD. CODE CÓD.	Poli Poles Polos	Lungh. Lenght Long.
46700102.124	4	3 m



NEW

FLUSSOMETRI FLOWMETERS CAUDALIMETROS

Flussometro elettromagnetico ORION X con attacco a forchetta

Vantaggi

- Asenza di organi meccanici in movimento
- Insensibilità alla densità ed alla viscosità del fluido
- Bassa sensibilità alle turbolenze
- Pulizia elettronica dei depositi condutti
- Elevata precisione
- Ridotta manutenzione

Caratteristiche

- Errore tipico 0,5% del fondoscala
- Pressione di utilizzo Max 5 bar (72 PSI)
- Portata fino a 2500 l/min (660 US GPM)
- Tensione di alimentazione 9 ÷ 16 VDC
- Uscita ad impulsi 0 ÷ 12 VDC con frequenza proporzionale alla portata
- Collegamento A-net (Canbus)
- Emissione di segnale solo in presenza di fluido in movimento
- Led di stato funzionamento
- Consumo massimo 300 mA
- Attacchi T9 femmina (75 mm / 3")
- Parti a contatto con il fluido in Nylon® caricato fibra di vetro e acciaio Inox AISI 316



ORION X electromagnetic flowmeter with fork coupling

Benefits

- No mechanical moving parts inside the pipe
- Performances independent from fluid density and viscosity
- Low sensitivity to turbulence
- Electronic cleaning of conductive deposits
- High precision
- Low maintenance

Features

- Typical error: 0,5% full scale
- Working pressure: up to 5 bar (72 PSI)
- Flowrate up to 2500 l/min (660 US GPM)
- Power supply: 9 to 16 VDC
- 0 ÷ 12 VDC pulse output with frequency proportional to rate
- A-net (Can-Bus) connection
- Output only by flowing fluid
- Operating status LED
- Max consumption: 300 mA
- Female T9 connections (75 mm / 3")
- Parts in contact with fluid are in Nylon® reinforced with fiberglass and AISI 316 stainless steel

Caudalímetro electromagnético ORION X con conexión de horquilla

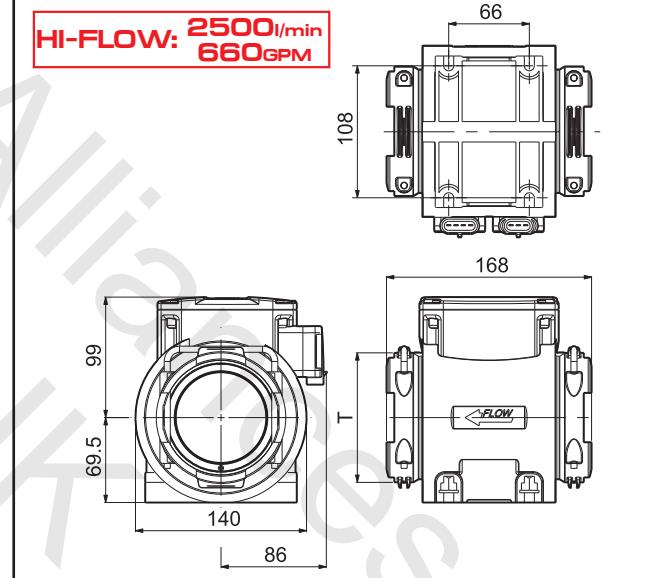
Ventajas

- Sin elementos mecánicos en movimiento
- Funcionamiento independiente de la densidad y de la viscosidad del fluido
- Baja sensibilidad a las turbulencias
- Limpieza eléctrica de los depósitos conductores
- Elevada precisión
- Reducido mantenimiento

Características

- Error límite 0,5% del fondo escala
- Presión de trabajo hasta 5 bar (72 PSI)
- Caudal hasta 2500 l/min (660 US GPM)
- Tensión de alimentación 9 ÷ 16 VCC
- Salida a impulsos 0 ÷ 12 VCC con frecuencia proporcional al caudal
- Conexión A-net (Can-bus)
- Transmisión de la señal solo en presencia de fluido en movimiento
- Led de estado funcionamiento
- Consumo máximo 300 mA
- Conexión T9 hembra (75 mm / 3")
- Partes en contacto con el líquido de Nylon® cargado con fibra de vidrio y acero inoxidable AISI 316

**HI-FLOW: 2500l/min
660GPM**



COD. CODE CÓD.			Attacco Connection Conexión	Passaggi interni Internal passages Pasos internos	Impulsi Pulses Pulsos			
	l/min	US GPM	bar	PSI	T	mm	plis/l	plis/GAL
46299A90	60 ÷ 2500	16 ÷ 660	5	72	T9 F	75	24	91



I flussometri della serie ORION X sono dotati di doppia porta di connessione per poter utilizzare CONTEMPORANEAMENTE l'uscita in frequenza e quella con protocollo A-net.

ORION X flowmeters are equipped with double connection port to SIMULTANEOUSLY use the frequency output and the one with A-net protocol.

Los caudalímetros de la serie ORION X cuentan con un doble puerto de conexión para poder utilizar CONTEMPORÁNEAMENTE la salida en frecuencia y la salida con protocolo A-net.

Cavo di alimentazione

Power cable

Cable de alimentación

COD. CODE CÓD.	Poli Poles Polos	Lungh. Length Long.
4621AA10000.100	3	3 m



**Flussometro elettromagnetico ORION X
con attacco a morsetto**
Vantaggi

- Assenza di organi meccanici in movimento
- Insensibilità alla densità ed alla viscosità del fluido
- Bassa sensibilità alle turbolenze
- Pulizia elettronica dei depositi condutti
- Elevata precisione
- Ridotta manutenzione

Caratteristiche

- Erro tipico 0,5% del fondoscala
- Pressione di utilizzo Max 5 bar (72 PSI)
- Portata fino a 2500 l/min (660 US GPM)
- Tensione di alimentazione 9 ÷ 16 VDC
- Uscita ad impulsi 0 ÷ 12 VDC con frequenza proporzionale alla portata
- Collegamento A-net (Canbus)
- Emissione di segnale solo in presenza di fluido in movimento
- Led di stato funzionamento
- Consumo massimo 300 mA
- Attacco a morsetto* 3" Full Port
- Parti a contatto con il fluido in Nylon® caricato fibra di vetro e acciaio Inox AISI 316



bar
5
72
PSI


Features

- Typical error: 0,5% full scale
- Working pressure: up to 5 bar (72 PSI)
- Flowrate up to 2500 l/min (660 US GPM)
- Power supply: 9 to 16 VDC
- 0 ÷ 12 VDC pulse output with frequency proportional to rate
- A-net (Can-Bus) connection
- Output only by flowing fluid
- Operating status LED
- Max consumption: 300 mA
- 3" Full Port clamp* connection
- Parts in contact with fluid are in Nylon® reinforced with fiberglass and AISI 316 stainless steel

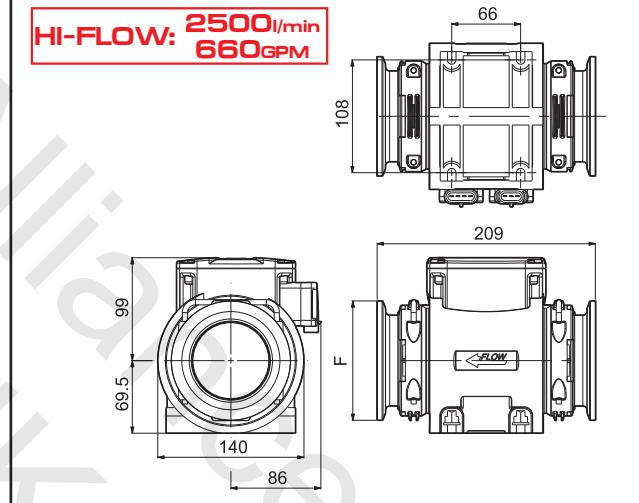
**ORION X electromagnetic flowmeter
with clamp coupling**
**Caudalímetro electromagnético ORION X
con soporte abrazadera**
Ventajas

- Sin elementos mecánicos en movimiento
- Funcionamiento independiente de la densidad y de la viscosidad del fluido
- Baja sensibilidad a las turbulencias
- Limpieza eléctrica de los depósitos conductores
- Elevada precisión
- Reducido mantenimiento

Características

- Error límite 0,5% del fondo escala
- Presión de trabajo hasta 5 bar (72 PSI)
- Caudal hasta 2500 l/min (660 US GPM)
- Tensión de alimentación 9 ÷ 16 VCC
- Salida a impulsos 0 ÷ 12 VCC con frecuencia proporcional al caudal
- Conexión A-net (Can-bus)
- Transmision de la señal solo en presencia de fluido en movimiento
- Led de estado funcionamiento
- Consumo máximo 300 mA
- Soporte abrazadera* 3" Full Port
- Partes en contacto con el líquido de Nylon® cargado con fibra de vidrio y acero inoxidable AISI 316

**HI-FLOW: 2500 l/min
660 GPM**



COD. CODE CÓD.	l/min	US GPM	bar	PSI	Attacco Connection Conexión	Passaggi interni Internal passages Pasos internos	Impulsi Pulses Pulsos	pls/l	pls/GAL
46299A91	60 ÷ 2500	16 ÷ 660	5	72	3" Full Port*	75		24	91

* Compatibile con attacchi tipo Banjo®, Hypro® e Bee Valve®

* Suitable for use with Banjo®, Hypro® and Bee Valve® connections

* Compatible con las conexiones tipo Banjo®, Hypro® y Bee Valve®.

Kit morsetto di serraggio completo di vite
Kit of tightening clamp with screw
Kit abrazadera completa con tornillo



COD. CODE CÓD.	F	Tipo Type Tipo	10	3	EPDM	10	3	Viton®	10
1 10A00300	3" Full port	Nylon®	10	18109B.050		10	18129B.050		10
2 10A01300		INOX							

Accessori da ordinare separatamente
Accessories to order separately
Accesorios a pedir por separado

Cavo di alimentazione
Power cable
Cable de alimentación

COD. CODE CÓD.	Poli Poles Polos	Lungh. Lenght Long.
4621AA1000.100	3	3 m



FLUSSOMETRI FLOWMETERS CAUDALIMETROS

orionX
VISUALFLOW

Flussometro elettromagnetico ORION X VISUALFLOW con attacco a forchetta

Vantaggi

- Assenza di organi meccanici in movimento
- Insensibilità alla densità ed alla viscosità del fluido
- Bassa sensibilità alle turbolenze
- Pulizia elettronica dei depositi condutti
- Elevata precisione
- Ridotta manutenzione
- Display grafico retroilluminato

Caratteristiche

- Errore tipico 0,5% del fondoscala
- Pressione di utilizzo Max 5 bar (72 PSI)
- Portata fino a 2500 l/min (660 US GPM)
- Tensione di alimentazione 9 ÷ 16 VDC
- Uscita ad impulsi 0 ÷ 12 VDC con frequenza proporzionale alla portata
- Collegamento A-net (Canbus)
- Uscita per comando valvola di riempimento
- Emissione di segnale solo in presenza di fluido in movimento
- Led di stato funzionamento
- Consumo massimo 300 mA
- Attacchi T9 femmina (75 mm / 3")
- Parti a contatto con il fluido in Nylon® caricato fibra vetro e acciaio Inox AISI 316

ORION X VISUALFLOW electromagnetic flowmeter with fork coupling

Benefits

- No mechanical moving parts inside the pipe
- Performances independent from fluid density and viscosity
- Low sensitivity to turbulence
- Electronic cleaning of conductive deposits
- High precision
- Low maintenance
- Graphic backlit display

Features

- Typical error: 0,5% full scale
- Working pressure: up to 5 bar (72 PSI)
- Flowrate up to 2500 l/min (660 US GPM)
- Power supply: 9 to 16 VDC
- 0 ÷ 12 VDC pulse output with frequency proportional to rate
- A-net (Can-Bus) connection
- Output for filling valve control
- Output only by flowing fluid
- Operating status LED
- Max consumption: 300 mA
- Female T9 connections (75 mm / 3")
- Parts in contact with fluid are in Nylon® reinforced with fiberglass and AISI 316 stainless steel

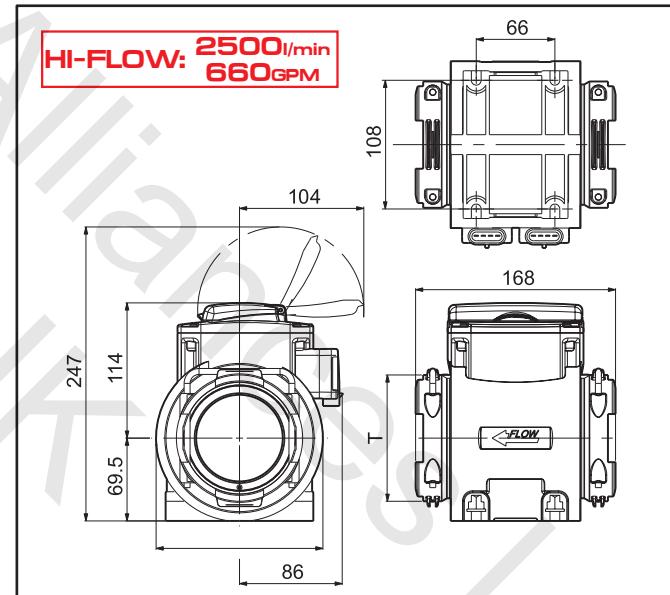
Caudalímetro electromagnético ORION X VISUALFLOW con conexión de horquilla

Ventajas

- Sin elementos mecánicos en movimiento
- Funcionamiento independiente de la densidad y de la viscosidad del fluido
- Baja sensibilidad a las turbulencias
- Limpieza electrónica de los depósitos conductores
- Elevada precision
- Reducido mantenimiento
- Pantalla gráfica retroiluminada

Características

- Error límite 05% del fondo escala
- Presión de trabajo hasta 5 bar (72 PSI)
- Caudal hasta 2500 l/min (660 US GPM)
- Tensión de alimentación 9 ÷ 16 VCC
- Salida a impulsos 0 ÷ 12 VCC con frecuencia proporcional al caudal
- Conexión A-net (Can-bus)
- Salida para mando válvula de llenado
- Transmision de la señal solo en presencia de fluido en movimiento
- Led de estado funcionamiento
- Consumo máximo 300 mA
- Conexión T9 hembra (75 mm / 3")
- Partes en contacto con el líquido de Nylon® cargado con fibra de vidrio y acero inoxidable AISI 316



COD. CODE CÓD.	l/min	US GPM	bar	PSI	Attacco Connection Conexión	Passaggi interni Internal passages Pasos internos	Impulsi Pulses Pulsos
46299B90	60 ÷ 2500	16 ÷ 660	5	72	T9 F	75	24 91

Cavo di alimentazione

Power cable

Cable de alimentación

COD. CODE CÓD.	Poli Poles Polos	Lungh. Length Long.
46700102.124	4	3 m



**Flussometro elettromagnetico ORION X
VISUALFLOW con attacco a morsetto**
Vantaggi

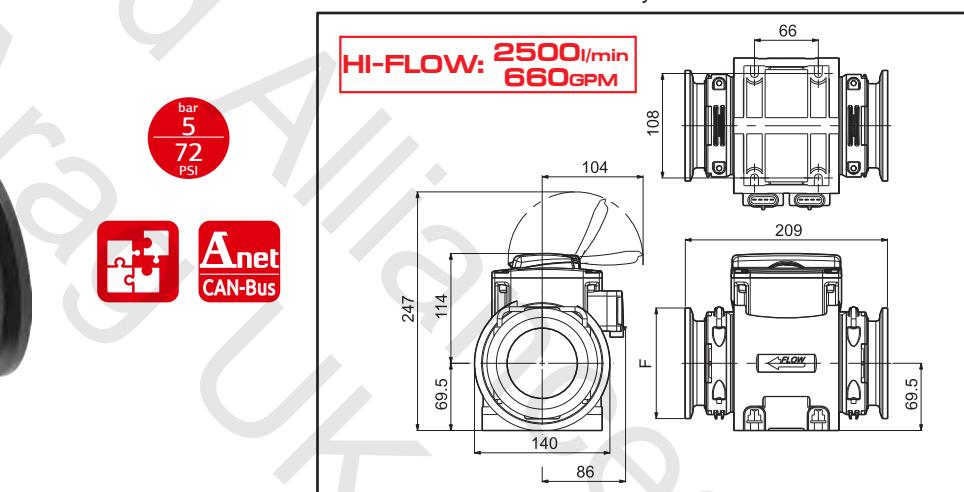
- Asenza di organi meccanici in movimento
- Insensibilità alla densità ed alla viscosità del fluido
- Bassa sensibilità alle turbolenze
- Pulizia elettronica dei depositi condutti
- Elevata precisione
- Ridotta manutenzione
- Display grafico retroilluminato

Caratteristiche

- Errore tipico 0,5% del fondoscala
- Pressione di utilizzo Max 5 bar (72 PSI)
- Portata fino a 2500 l/min (660 US GPM)
- Tensione di alimentazione 9 ÷ 16 VDC
- Uscita ad impulsi 0 ÷ 12 VDC con frequenza proporzionale alla portata
- Collegamento A-net (Canbus)
- Uscita per comando valvola di riempimento
- Emissione di segnale solo in presenza di fluido in movimento
- Led di stato funzionamento
- Consumo massimo 300 mA
- Attacco a morsetto* 3" Full Port
- Parti a contatto con il fluido in Nylon® caricato fibra vetro e acciaio Inox AISI 316



COD. CODE CÓD.			Attacco Connection Conexión	Passaggi interni Internal passages Pasos internos	Impulsi Pulses Pulso			
	l/min	US GPM	bar	PSI	BSP	mm	pls/l	pls/GAL
46299B91	60 ÷ 2500	16 ÷ 660	5	72	3" Full Port*	75	24	91



Kit morsetto di serraggio completo di vite
Kit of tightening clamp with screw
Kit abrazadera completa con tornillo



COD. CODE CÓD.	F	Tipo Type Tipo	10	3	EPDM	10	3	Viton®	10
1 10A00300	3" Full port	Nylon®	10	18109B.050		10	18129B.050		10
2 10A01300		INOX							

Accessori da ordinare separatamente
Accessories to order separately
Accesorios a pedir por separado

**Caudalímetro electromagnético ORION X
VISUALFLOW con soporte abrazadera**
Ventajas

- Sin elementos mecánicos en movimiento
- Funcionamiento independiente de la densidad y de la viscosidad del fluido
- Baja sensibilidad a las turbulencias
- Limpieza electrónica de los depósitos conductores
- Elevada precision
- Reducido mantenimiento
- Pantalla gráfica retroiluminada

Características

- Error límite 0,5% del fondo escala
- Presión de trabajo hasta 5 bar (72 PSI)
- Caudal hasta 2500 l/min (660 US GPM)
- Tensión de alimentación 9 ÷ 16 VCC
- Salida a impulsos 0 ÷ 12 VCC con frecuencia proporcional al caudal
- Conexión A-net (Can-bus)
- Salida para mando válvula de llenado
- Transmisión de la señal solo en presencia de fluido en movimiento
- Led de estado funcionamiento
- Consumo máximo 300 mA
- Soporte abrazadera 3" Full Port
- Partes en contacto con el líquido de Nylon® cargado con fibra de vidrio y acero inoxidable AISI 316

* Compatibile con attacchi tipo Banjo®, Hypro® e Bee Valve®

* Suitable for use with Banjo®, Hypro® and Bee Valve® connections

* Compatible con las conexiones tipo Banjo®, Hypro® y Bee Valve®.

Cavo di alimentazione
Power cable
Cable de alimentación

COD. CODE CÓD.	Poli Poles Polos	Lungh. Length Long.
46700102.124	4	3 m



FLUSSOMETRI FLOWMETERS CAUDALIMETROS

WOLF

Flussometro a palette WOLF

Il sistema "TWIST" è la peculiarità dei flussometri WOLF. Il reparto di Ricerca e Sviluppo di ARAG ha studiato un sistema di sgancio rapido, senza l'utilizzo di attrezzi, che permette la pulizia della paletta, solitamente soggetta a raccogliere i sedimenti dei prodotti chimici presenti nei liquidi utilizzati in agricoltura.

Vantaggi

- Alta precisione e ottimo rapporto prezzo/prestazioni
- Versioni con attacchi a forchetta per configurare a piacere le connessioni
- Versioni per integrazione nei gruppi di comando e con flange in ottone per alte pressioni
- LED indicatore di funzionamento
- Perno delle palette in zaffiro per ridurre al minimo gli attriti durante la rotazione e aumentare al massimo sensibilità e precisione
- Gruppo paletta con sistema "TWIST" per la pulizia o la sostituzione senza bisogno di attrezzi
- Sensore elettronico completamente sigillato e a tenuta stagna
- Gamma di portate da 2,5 a 800 l/min

Caratteristiche

- Errore tipico 1% del fondoscala
- Pressione di utilizzo fino a 40 bar*
- Tensione di alimentazione 4.5 ÷ 26 VDC
- Uscita ad impulsi 0 ÷ 12 VDC con frequenza proporzionale alla portata
- Consumo massimo 25 mA
- Parti a contatto con il fluido in Nylon® rinforzato con fibra di vetro e Delrin®

WOLF paddle flow-meter

The "TWIST" system is the peculiar feature of WOLF flow meters. ARAG R&D department has designed a quick-release system that does not require any tools and allows paddle cleaning, which is important considering that paddle usually collects any sediments of the chemicals contained in the fluids used for agricultural purposes.

Benefits

- Hi-precision and good price/performance ratio
- Variants with fork connectors for flexible connection layout
- Variants suitable for fitting into control units and equipped with hi-pressure brass flanges
- Operating status LED
- Sapphire paddle pin to minimize rotational friction and maximize sensitivity and accuracy
- Paddle assembly equipped with 'TWIST' system for either cleaning or replacing operations without the need of any tools
- Fully sealed and watertight electronic sensor
- Rates from 2.5 to 800 l/min

Features

- Typical error 1% of full scale
- Operating pressure: up to 40 bar*
- Power supply 4.5 to 26 VDC
- 0 ÷ 12 VDC pulse output with frequency proportional to rate
- Max. consumption: 25 mA
- Parts in contact with the fluid are made of fiberglass and Delrin® reinforced Nylon®

Caudalímetro de paletas WOLF

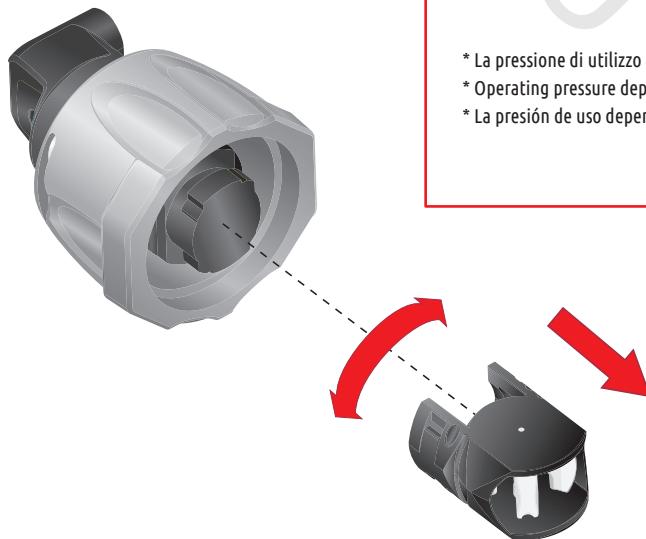
El sistema "TWIST" es la particularidad de los medidores de caudal WOLF. El sector de Investigación y Desarrollo de ARAG ha estudiado un sistema de desenganche rápido, sin necesidad de herramientas. Permite la limpieza de la paleta que habitualmente acumula los sedimentos de los productos químicos presentes en los líquidos usados en agricultura.

Ventajas

- Alta precisión y excelente relación precio/prestaciones
- Versiones con empalme de horquilla para configurar las conexiones a gusto
- Versiones para integrar en los grupos de mando y con bridas de latón para altas presiones
- LED indicador de funcionamiento
- Perno de las paletas de zafiro para reducir al mínimo los roces durante la rotación y aumentar al máximo la sensibilidad y la precisión
- Grupo paleta con sistema "TWIST" para la limpieza o la sustitución sin necesidad de herramientas
- Sensor electrónico completamente sellado y hermético
- Caudales de 2,5 a 800 l/min.

Características

- Error típico 1% del valor máximo
- Presión de uso hasta 40 bar*
- Tensión de alimentación 4.5 ÷ 26 VCC
- Salida a impulsos 0 ÷ 12 VCC con frecuencia proporcional al caudal
- Consumo máximo 25 mA
- Piezas en contacto con el líquido de Nylon® reforzado con fibra de vidrio y Delrin®



* La pressione di utilizzo dipende dalla tipologia di attacco/raccordo scelto.

* Operating pressure depends on selected connector/union.

* La presión de uso depende del tipo de conexión/racor elegido.

Flussometro a palette WOLF con attacco a forchetta

WOLF paddle flowmeter with fork coupling

Caudalímetro de paletas WOLF con conexión de horquilla



T5
fork coupling

T6
fork coupling

T7
fork coupling

Accessori di completamento nel capitolo: FITTINGS
Accessories available in chapter: FITTINGS
Accesorios de terminación en el capítulo: FITTINGS

COD. CODE CÓD.							Attacco Connection Conexión	Ø Equiv.
	l/min	US GPM	bar	PSI	bar	PSI		
4626305	5 ÷ 100	1.3 ÷ 26	Max 20	Max 290	1.5	22	T5 F	1" 1/4
4626405	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	Max 20	Max 290	0.7	10	T5 F	1" 1/4
4626406	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	Max 12	Max 174	0.7	10	T6 F	1" 1/2
4626506	20 ÷ 400	5 ÷ 106	Max 12	Max 174	0.5	7	T6 F	1" 1/2
4626707	40 ÷ 800	10 ÷ 210	Max 7	Max 130	0.3	4	T7 F	2"

Flussometro a palette WOLF - Flangia ottone filetto maschio

WOLF paddle flow-meter - Male threaded brass flange

Caudalímetro de paletas WOLF - Brida de latón rosca macho



COD. CODE CÓD.							Attacco Connection Conexión
	l/min	US GPM	bar	PSI	bar	PSI	
46262A03	2.5 ÷ 50	0.7 ÷ 13	Max 40	Max 580	1.5	22	G 3/4" M
46263A03	5 ÷ 100	1.3 ÷ 26	Max 40	Max 580	1.5	22	G 3/4" M
46263A04	5 ÷ 100	1.3 ÷ 26	Max 40	Max 580	1.5	22	G 1" M
46264A03	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	Max 40	Max 580	0.7	10	G 3/4" M
46264A04	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	Max 40	Max 580	0.7	10	G 1" M

Flussometro a palette WOLF flangiato per valvole 863

WOLF paddle flow-meter flanged for 863 valves

Caudalímetro de paletas WOLF embriddado para válvulas 863



COD. CODE CÓD.							Attacco Connection Conexión
	l/min	US GPM	bar	PSI	bar	PSI	
46262A0	2.5 ÷ 50	0.7 ÷ 13	Max 40	Max 580	1.5	22	463
46263A0	5 ÷ 100	1.3 ÷ 26	Max 40	Max 580	1.5	22	463
46264A0	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	Max 40	Max 580	0.7	10	463

FLUSSOMETRI FLOWMETERS CAUDALIMETROS

WOLF

Flussometro a palette WOLF - Attacco a forchetta T5 per gruppi di comando

WOLF paddle flow-meter - T5 fork connector for control units

Caudalímetro de paletas WOLF - conexión de horquilla T5 para grupos de mando



Paletta di ricambio per flussometri WOLF
Spare paddle for WOLF flow meters
Paleta de repuesto para caudalimetros WOLF



COD. CODE CÓD.								Attacco Connection Conexión	Ø Equiv.
	l/min	US GPM	bar	PSI	bar	PSI	T		
4626215	2.5 ÷ 50	0.7 ÷ 13	Max 20	Max 290	1.5	22	T5 F/M	1 1/4"	
4626315	5 ÷ 100	1.3 ÷ 26	Max 20	Max 290	1.5	22	T5 F/M	1" 1/4	
4626415	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	Max 20	Max 290	0.7	10	T5 F/M	1" 1/4	

Cavo di alimentazione

Power cable

Cable de alimentación



COD. CODE CÓD.	Poli Poles Polos	Lungh. Lenght Long.
4621AA10000.100	3	3 m



Flussometro a palette con visualizzatore digitale DIGIWOLF

Vantaggi

- Elevata precisione
- Display grafico multilingua programmabile
- Disponibile sia in versione con alimentazione esterna a batteria (12 VDC) che con alimentazione interna a pile
- Coperchio di protezione del display con chiusura a scatto
- Corpo con attacchi a forchetta per configurare a piacere le connessioni
- Perno delle palette in zaffiro per ridurre al minimo gli attriti durante la rotazione e aumentare al massimo sensibilità e precisione
- Gruppo paletta con sistema "TWIST" per la pulizia o la sostituzione senza bisogno di attrezzi
- Sensore elettronico completamente sigillato e a tenuta stagna
- Portate da 10 a 800 l/min

Caratteristiche

- Visualizzazione istantanea della portata (l/min)
- Visualizzazione liquido erogato
- Unità di misura in litri o US Gallons
- 2 totalizzatori con azzeramento indipendente
- Allarme programmabile soglia di flusso (min./max.)
- Procedura assistita di calibrazione della costante
- Errore tipico 1% del fondoscala
- Pressione di utilizzo fino a 20 bar*
- Parti a contatto con il fluido in Nylon® rinforzato con fibra di vetro e Delrin®

Paddle Flow-meter with DIGIWOLF digital display

Benefits

- High accuracy
- Programmable multilingual graphic display
- Available either with external battery (12 VDC) or inside cell power supply
- Display snap-on cover
- Body with fork connectors for flexible connection layout
- Sapphire paddle pin to minimize rotational friction and maximize sensitivity and accuracy
- Paddle assembly equipped with 'TWIST' system for either cleaning or replacing operations without the need of any tools
- Fully sealed and watertight electronic sensor
- Rates from 10 to 800 l/min

Features

- Instant rate display (l/min)
- Supplied fluid display
- Unit of measurement: liters or US Gallons
- 2 separately resettable counters
- Programmable flow threshold alarm (min./max.)
- Assisted constant setting procedure
- Characteristic mistake: 1% of the full scale
- Operating pressure: up to 20 bars*
- Parts in contact with the fluid are made of fiberglass and Delrin® reinforced Nylon®

Caudalímetro de paletas con visualizador digital DIGIWOLF

Ventajas

- Alta precisión
- Pantalla gráfica multidioma programable
- Disponible tanto con alimentación con batería externa (12 VCC) como con pilas internas
- Tapa de protección de la pantalla con cierre de resorte
- Cuerpo con empalme de horquilla para configurar las conexiones a gusto
- Perno de las paletas de zafiro para reducir al mínimo los roces durante la rotación y aumentar al máximo la sensibilidad y la precisión
- Grupo paleta con sistema "TWIST" para la limpieza o la sustitución sin necesidad de herramientas
- Sensor electrónico completamente sellado y hermético
- Caudales de 10 a 800 l/min

Características

- Visualización instantánea del caudal (l/min)
- Visualización líquido suministrado
- Unidad de medida en litros o US Gallons
- 2 totalizadores con puesta a cero independiente
- Alarma programable umbral de flujo (mín./máx.)
- Procedimiento asistido de calibración de la constante
- Error típico 1% del valor máximo
- Presión de uso hasta 20 bar*
- Piezas en contacto con el líquido de Nylon® reforzado con fibra de vidrio y Delrin®



Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS

End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS

Rácores con conexión de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

*La pressione di utilizzo dipende dalla tipologia di attacco/raccordo scelto.

*Operating pressure depends on selected connector/union.

*La presión de uso depende del tipo de conexión/racor elegido

FLUSSOMETRI FLOWMETERS CAUDALIMETROS

DIGIWOLF

Modelli con alimentazione a pile

- Alimentazione 2 pile AA (LR6)
- Spegnimento / accensione automatici

Cell-powered models

- 2 cells AA (LR6)
- Automatic switching on/off

Modelos con alimentación con pilas

- Alimentación 2 pilas AA (LR6)
- Apagado / encendido automáticos



T5
fork coupling

T6
fork coupling

T7
fork coupling

Pile non incluse
Batteries not included
Pilas no incluidas

COD. CODE CÓD.				Attacco Connection Conexión	Ø Equiv.
4628405	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	Max 20	Max 290	0.7
4628506	20 ÷ 400	5 ÷ 106	Max 12	Max 174	0.5
4628707	40 ÷ 800	10 ÷ 210	Max 7	Max 130	0.3
				T	
				T5 F	1" 1/4
				T6 F	1" 1/2
				T7 F	2"
					2 x AA (LR6)

Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS

End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS

Rácores con conexión de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

Modelli con alimentazione a batteria

- Disponibile con versione Stop Pompa per il comando automatico del caricamento in cisterna
- Impostazione della quantità di liquido da caricare in cisterna
- Tensione di alimentazione 12 VDC
- Uscita ad impulsi 0 ÷ 12 VDC con frequenza proporzionale alla portata

Battery-powered models

- Available with Pump Stop version for automatic tank filling command
- Selectable value for the fluid amount to be filled into the tank
- Power supply: 12 VDC
- 0 ÷ 12 VDC pulse output with frequency proportional to rate



T5
fork coupling

T6
fork coupling

T7
fork coupling

Modelos con alimentación con batería

- Disponible con versión Stop Bomba para el mando automático de la carga en cisterna
- Configuración de la cantidad de líquido por cargar en cisterna
- Tensión de alimentación 12 VCC
- Salida a impulsos 0 ÷ 12 VCC con frecuencia proporcional al caudal

T5
fork coupling

T6
fork coupling

T7
fork coupling

COD. CODE CÓD.				Attacco Connection Conexión	Ø Equiv.
4627405A	10 ÷ 200	2.6 ÷ 53	Max 20	Max 290	0.7
4627506A	20 ÷ 400	5 ÷ 106	Max 12	Max 174	0.5
4627707A	40 ÷ 800	10 ÷ 210	Max 7	Max 130	0.3
				T	
				T5 F	1" 1/4
				T6 F	1" 1/2
				T7 F	2"
					12 Vdc

Sistema di riempimento cisterna trasportabile

- Arresto automatico valvola al raggiungimento della quantità impostata
- Flussometro Orion 2 da 20 a 600 l/min
- Display retroilluminato
- Valvola elettrica con sfera in acciaio Inox
- Attacchi filettati da 2" maschio
- Supporto con maniglia per trasporto
- Cavo di alimentazione lunghezza 7,5 metri
- Tensione di alimentazione 12 VDC

Filling system for tank trailers

- Automatic valve stop once set quantity has been reached
- Orion 2 flow-meter from 20 to 600 l/min
- Backlit display
- Solenoid valve with stainless steel ball
- 2" threaded male connectors
- Support with transport handle
- 7,5 m power cable
- Power supply: 12 VDC

Sistema de carga cisterna transportable

- Cierre automático válvula al alcanzar la cantidad programada
- Caudalímetro Orion 2 de 20 a 600 l/min.
- Display retroiluminado
- Válvula eléctrica con bola de acero Inox
- Conexiones roscadas de 2" macho
- Soporte con manija para el transporte
- Cable de alimentación, longitud 7,5 metros
- Tensión de alimentación 12 VCC



NEW

COD. CODE CÓD.	l/min	US GPM	Attacco Connection Conexión	BSP	12 VDC
▶ 462F25117	20 ÷ 400	5 ÷ 106	G 2" M		
▶ 462F26117	30 ÷ 600	8 ÷ 158	G 2" M		12 VDC

Alimentatore 12 VDC multitensione (110÷240 VAC) per sistema di caricamento

12 VDC universal power supply (input 110÷240 VAC) for filling system

Alimentador universal de 12 VDC (110÷240 VAC) para sistema de carga cisterna



COD. CODE CÓD.	
467006	Input 110 ÷ 240 VAC output 12 VDC

SISTEMI DI RIEMPIMENTO

FILLING SYSTEMS

SISTEMAS DE LLENAMIENTO

Sistema di riempimento cisterna

- Arresto automatico valvola al raggiungimento della quantità impostata
- Flussometro DIGIWOLF da 20 a 400 l/min
- Display grafico multilingua programmabile
- Coperchio di protezione del display con chiusura a scatto
- Valvola elettrica con sfera in acciaio Inox rivestita in TEFLON®
- Attacchi a forchetta T6
- Supporto con maniglia per trasporto
- Cavo di alimentazione lunghezza 7,5 metri
- Tensione di alimentazione 12 VDC

Caratteristiche

- Visualizzazione istantanea della portata (l/min)
- Visualizzazione del liquido erogato totale
- Unità di misura in litri, US Gallons, m³
- 2 totalizzatori con azzeroamento indipendente
- Allarme programmabile soglia di flusso (min/max)
- Procedura assistita di calibrazione della costante
- Errore tipico 1% del fondoscalata
- Pressione di utilizzo fino a 12 bar
- Parti a contatto con il fluido in Nylon® e polipropilene rinforzati con fibra di vetro, Delrin®, Acciaio Inox e TEFLON®.

Filling system for tank

- Automatic valve stop once set quantity has been reached
- DIGIWOLF flow-meter from 20 to 400 l/min
- Programmable multilingual graphic display
- Display snap-on cover
- Electric valve with stainless steel TEFLON® coated sphere
- Fork coupling T6
- Support with transport handle
- 7,5 m power cable
- Power supply: 12 VDC

Features

- Instant rate display (l/min)
- Display of total quantity of liquid supplied
- Unit of measurement: liters, US Gallons, m³
- 2 separately resettable counters
- Programmable flow threshold alarm (min/max)
- Assisted constant setting procedure
- Typical error: 1% of the full scale
- Operating pressure: up to 12 bars
- Parts in contact with the fluid in Nylon® and fiber glass reinforced polypropylene, Delrin®, Stainless Steel and TEFLON®.

Sistema de carga cisterna

- Cierre automático válvula al alcanzar la cantidad programada
- Caudalímetro DIGIWOLF de 20 a 400 l/min.
- Pantalla gráfica multidioma programable
- Tapa de protección de la pantalla con cierre de resorte
- Válvula eléctrica con bola de Acero Inoxidable revestida en TEFLON®
- Conexiones de horquilla T6
- Soporte con manija para el transporte
- Cable de alimentación, longitud 7,5 metros
- Tensión de alimentación 12 VCC

Características

- Visualización instantánea del caudal (l/min)
- Visualización del total del líquido erogado.
- Unidad de medida en litros, US Gallons, m³
- 2 totalizadores con puesta a cero independiente
- Alarma programable umbral de flujo (mín/máx)
- Procedimiento asistido de calibración de la constante
- Error típico 1% del valor máximo
- Presión de uso hasta 12 bar
- Partes de contacto con el fluido de Nylon® y polipropileno reforzadas con fibra de vidrio, Delrin®, Acero Inoxidable y TEFLON®.

CE



COD. CODE CÓD.	l/min	US GPM	Attacco Connection Conexión	
462F451A6	20 ÷ 400	5 ÷ 106	T6	12 VDC
462F471A7	40 ÷ 800	10 ÷ 210	T7	12 VDC

Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS

End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS

Rácores con conexión de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

* La pressione di utilizzo dipende dalla tipologia di attacco/raccordo scelto.

* Operating pressure depends on selected connector/union.

* La presión de uso depende del tipo de conexión/racor elegido

Le tabelle seguenti possono aiutarvi nella scelta del flussometro adatto alle vostre esigenze, prendendo in considerazione le caratteristiche tecniche dei flussometri e quelle dei liquidi da misurare.

The following tables may help you to select the flowmeter suitable to your needs taking into account the technical features of the flowmeters and those of the fluids to be measured.

Las tablas siguientes le ayudarán en la selección del caudalímetro más adecuado para sus exigencias, teniendo en cuenta las características técnicas de los caudalímetros y de los líquidos que se medirán.

Caratteristiche Features Características							
Tecnologia Technology Tecnología			Elettromagnetico Electromagnetic Electromagnético				
Errore tipico sul fondoscala Typical full scale error Error típico en el fondo escala	0,5%	0,5%	0,5%	0,5%	0,5%	1%	1%
Portata Flowrate Caudal	0,3 ÷ 100 l/min 0,5 ÷ 200 l/min	0,3 ÷ 800 l/min 	0,3 ÷ 800 l/min 	60 ÷ 2500 l/min	60 ÷ 2500 l/min	2,5 ÷ 800 l/min 	2,5 ÷ 800 l/min
Pressione massima di utilizzo Maximum working pressure Presión máxima de uso	20 bar (290 PSI)	40 bar (580 PSI)	40 bar (580 PSI)	5 bar (72 PSI)	5 bar (72 PSI)	40 bar (580 PSI)	40 bar (580 PSI)
Segnale in uscita ad impulsi Pulse output signal Señal de salida de impulsos							
Connessione Can-bus (A-net) Can-Bus (A-net) connection Conexión Can-bus (A-net)							
Display Display Pantalla			Numerico Numéric Numérica		Grafico Graphic Grafica		Grafico Graphic Grafica
Uscita per controllo riempimento Output for filling control Salida para control llenado							
Tensione di alimentazione Power supply voltage Tensión de alimentación	9 ÷ 16 VDC	10 ÷ 16 VDC 18 ÷ 36 VDC	10 ÷ 16 VDC	9÷16 VDC	9÷16 VDC	4,5÷26 VDC	4,5÷26 VDC
Corrente max. assorbita Max. power absorption Absorción de corriente máx.	2 A	300 mA	300 mA	300 mA	450 mA	25 mA	25 mA
Manutenzione ridotta Low maintenance Mantenimiento reducido							
Funzione di pulizia elettronica dei depositi conduttori Electronic cleaning of conductive deposits Función de limpieza electrónica de los depósitos conductores							
Manutenzione facilitata Facilitated maintenance Fácil mantenimiento							

Campo di applicazione Application field Campo de aplicación							
Liquidi con viscosità diverse Fluids with different viscosities Líquidos con viscosidades distintas							
Liquidi corpi in sospensione Fluids with suspended particles Líquidos cuerpos en suspensión							
Liquidi non conduttori Non-conductive fluids Líquidos no conductores	—	—	—	—	—		
Soluzioni o miscele che possono lasciare depositi conduttori (solfato di rame, zolfo, ecc.) Solutions and mixes that can leave conductive deposits (copper sulfate, sulfur, etc.) Disoluciones o mezclas que pueden dejar depósitos conductores (sulfato de cobre, azufre, etc.)	—	—	—				
Moto con elevata turbolenza Motion with high turbulence Movimiento con turbulencia elevada							

Legenda - Legend - Leyenda

Consigliato
Recommended
Recomendado



Non consigliato
Not recommended
No recomendado



Non adatto
Not suitable
No adecuado



A seconda del modello
According to the version
Según la versión

ORION 3

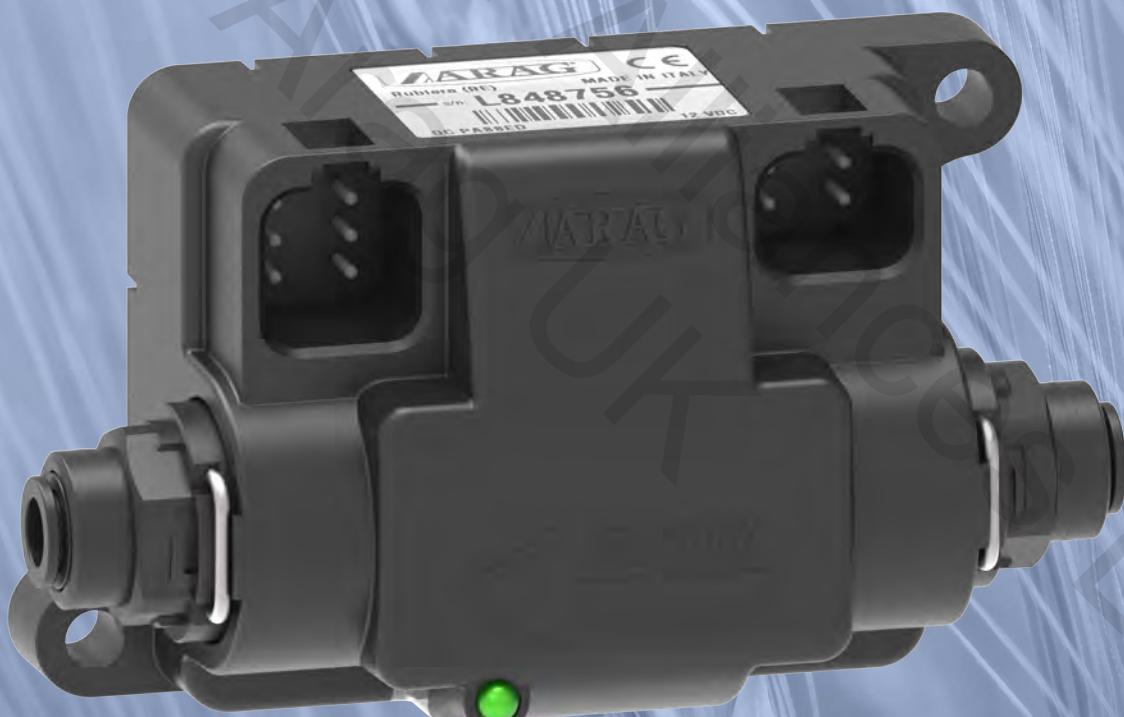
Designed for liquid application on seeder

Rigid pipe quick fit connection

Electromagnetic technology

Integrated valve control

Compact construction



COMING SOON